

Seafood ramen salt flavor

海鮮知床鶏だし塩ラーメン



¥ 1,700++

++表記の料金には別途13%のサービス料と10%の消費税を頂戴致します。

++Prices subject to 13% service charge and 10% government tax.

Spicy Hokkaido pork miso ramen

北海道スパイシーポークラーメン



¥ 1,400++

++表記の料金には別途13%のサービス料と10%の消費税を頂戴致します。

++Prices subject to 13% service charge and 10% government tax.

Hokkaido beef curry soup

北海道ビーフスープカレー



¥ 2,200++ *Served with rice*

++表記の料金には別途13%のサービス料と10%の消費税を頂戴致します。

++Prices subject to 13% service charge and 10% government tax.

Local Vegetable Curry Soup

野菜ビーフストックスープカレー



¥ 1,600++ *Served with rice*

++表記の料金には別途13%のサービス料と10%の消費税を頂戴致します。

++Prices subject to 13% service charge and 10% government tax.

Hot Fares 10:00~19:30 L.O

German Pretzel with butter **¥ 900++**

ドイツブレツツェル バター添え

Sausage roll **¥ 900++**

ソーセージロール

Angus beef pie **¥ 1,300++**

アンガスビーフパイ

Spinach and feta cheese strudel **¥ 1,100++**

ほうれん草とフェタチーズのパイ

Tomato & mozzarella strudel **¥ 900++**

トマトとモッツアレラのパイ

++表記の料金には別途13%のサービス料と10%の消費税を頂戴致します。

++Prices subject to 13% service charge and 10% government tax.

BEER

Kirin Draft Beer

キリン一番搾り (生)

¥ 700++

Kirin Classic Lager

キリン クラシックラガー

¥ 700++

Suntory Premium Malts

サントリー プレミアムモルツ

¥ 750++

Asahi Super Dry

アサヒ スーパードライ

¥ 700++

Sapporo Ebisu

サッポロ エビス

¥ 750++

Otaru Craft Beer Pilsner/Weiss/Dunkel ¥ 750++

小樽クラフトビール ピルスナー / ヴァイス / ドンケル

++表記の料金には別途13%のサービス料と10%の消費税を頂戴致します。

++Prices subject to 13% service charge and 10% government tax.

WINE & WHISKY

Glass Wine White/Red

グラス ワイン

¥ 650++

Sparkling Wine

スパークリングワイン

¥ 600++

Gluh Wine

ホットワイン

¥ 700++

Taketsuru Pure Malt

竹鶴 ピュアモルト

¥ 850++

Chivas Regal 12y

シーバスリーガル 12年

¥ 700++

I・W Harper

I・W ハーパー

¥ 600++

++表記の料金には別途13%のサービス料と10%の消費税を頂戴致します。

++Prices subject to 13% service charge and 10% government tax.

THIS & THAT

Japanese Sake Hot/Cold **¥ 700++**

日本酒

Shochu wheat flavor **¥ 600++**

麦焼酎 (どぎゃん)

Shochu potato flavor **¥ 600++**

芋焼酎 (五升譚)

Plum Wine **¥ 800++**

梅酒 (鶯宿梅)

++表記の料金には別途13%のサービス料と10%の消費税を頂戴致します。

++Prices subject to 13% service charge and 10% government tax.

SOFT DRINK

HOT

Coffee コーヒー ￥ ***600***++

Tea ティー ￥ ***600***++

Cafè latte カフェラテ ￥ ***650***++

Hot chocolate ホットチョコレート ￥ ***600***++

Cold

Orange juice オレンジ ジュース ￥ ***500***++

Apple juice 余市町産アップル ジュース ￥ ***600***++

Pepsi cola ペプシコーラ ￥ ***500***++

Pepsi zero cola ペプシゼロコーラ ￥ ***500***++

Ginger Ale ジンジャーエール ￥ ***500***++

++表記の料金には別途13%のサービス料と10%の消費税を頂戴致します。

++Prices subject to 13% service charge and 10% government tax.

Sweets & Snack Menu

Pie **Apple pie** アップルパイ **¥ 700++**

Cookie

Double chocolate chunk **¥ 300++**
ダブルチョコクッキー

White chocolate chunk **¥ 300++**
ホワイトクッキー

Chunky Choco supreme **¥ 300++**
チョコクッキー

Snack

Truffle potato chips **¥ 700++**
トリュフポテトチップス

Mixed nuts ミックスナッツ **¥ 300++**

++表記の料金には別途13%のサービス料と10%の消費税を頂戴致します。

++Prices subject to 13% service charge and 10% government tax.



ALL THE NEWS WITHO

The Japa

INCORPORATED
International News

TOURISM BOOM AND BUST

Upscale Imperial Hotel
warns strong yen may
hurt bookings. Business, p. 10

The
lists
beg

Popke

Café & Lounge

